Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/184

29.1.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/184

z 28. januára 2025,

ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) 2020/761 a (EÚ) 2020/1988, pokiaľ ide o vytvorenie, úpravu a správu určitých colných kvót v nadväznosti na Dočasnú dohodu o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 ([2]), a najmä na jeho článok 16,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/761 ([3]) sa stanovujú pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót pre poľnohospodárske výrobky, ktoré sa spravujú systémom dovozných a vývozných licencií, ako aj osobitné pravidlá pre túto správu.

(2) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/1988 ([4]) sa stanovujú pravidlá správy dovozných colných kvót, ktoré sú navrhnuté tak, aby sa používali v súlade s časovým poradím dátumov prijatia colných vyhlásení (zásada „kto prv príde, ten prv berie“).

(3) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2024/3016 ([5]) bola 18. marca 2024 podpísaná Dočasná dohoda o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou.

(4) Zmeny vykonané uvedenou dočasnou dohodou by sa mali premietnuť do príloh I, VIII, XI a XVI k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 a do prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988.

(5) Na určenie množstiev, ktoré sa majú uplatňovať v prvom roku uplatňovania, na objasnenie situácií, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku uzavretia a otvorenia colných kvót v rámci toho istého obdobia platnosti colnej kvóty, a pokiaľ ide o dôkazy o pôvode vydané pred nadobudnutím platnosti dočasnej dohody a nové dôkazy o pôvode vydané v súlade s dočasnou dohodou.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/510/oj.
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/761 zo 17. decembra 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o systém správy colných kvót na základe licencií (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).
([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1988 z 11. novembra 2020, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót v súlade so zásadou „kto prv príde, ten prv berie“ (Ú. v. EÚ L 422, 14.12.2020, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).
([5]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016 z 18. marca 2024 o uzavretí v mene Európskej únie Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou (Ú. v. EÚ L, 2024/3016, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3016/oj).

(6) S cieľom zosúladenia s nadobudnutím platnosti dočasnej dohody by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* a malo by sa uplatňovať od 1. februára 2025.

(7) Vykonávacie nariadenia (EÚ) 2020/761 a (EÚ) 2020/1988 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/761 sa mení takto:

1. V článku 42 sa šiesty odsek nahrádza takto:

„V súlade s Dočasnou dohodou o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou, ktorá bola schválená rozhodnutím Rady (EÚ) 2024/3016 (*), sa otvárajú colné kvóty na dovoz hovädzieho mäsa do Únie za podmienok stanovených v tomto nariadení.

_____

(*) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016 z 18. marca 2024 o uzavretí v mene Európskej únie Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou (Ú. v. EÚ L, 2024/3016, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3016/oj).“

2. Článok 67 sa nahrádza takto:

„*Článok 67*

Colné kvóty

V súlade s koncesiami, ktoré boli prijaté v rámci Svetovej obchodnej organizácie a schválené rozhodnutím 94/800/ES, sa otvárajú colné kvóty na dovoz v sektore vajec a dovoz vaječného albumínu do Únie za podmienok stanovených v tomto nariadení.

V súlade s Dočasnou dohodou o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou je colná kvóta s poradovým číslom 09.4403 na dovoz v sektore vajec z Čile do Únie otvorená za podmienok stanovených v tomto nariadení.

V súvislosti s každou colnou kvótou sa objem výrobkov, poradové číslo, obdobie platnosti a čiastkové obdobia platnosti dovoznej colnej kvóty uvádzajú v prílohe XI k tomuto nariadeniu.“

3. V článku 68 sa dopĺňa tento odsek 6:

„6. Na prepočet hmotnosti výrobku na ekvivalent vajec v škrupine sa v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4403 použijú koeficienty prepočtu stanovené v časti Aa prílohy XVI.“

4. Prílohy I, VIII, XI, XIV a XVI sa menia v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/1988

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/1988 sa mení takto: Príloha I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Prechodné ustanovenia

1. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2024 (od 1. júla 2024 do 30. júna 2025), množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4181, je 4 004 167 kg (hmotnosť výrobku).

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2024 (od 1. júla 2024 do 30. júna 2025), od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4181, sa odpočíta kumulované množstvo, na ktoré boli vydané licencie v rámci tejto colnej kvóty od 1. júla 2024 do 31. januára 2025.

2. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.4403, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

3. Licencie vydané pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia pre colnú kvótu 09.4181 zostávajú v platnosti až do konca obdobia ich platnosti.

4. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1945, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1945, sa odpočítajú kumulované množstvá, ktoré boli prepustené do voľného obehu v rámci colných kvót s poradovými číslami 09.1921 a 09.1944. od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

5. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.2115, 09.2116 a 09.1922, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca obdobia platnosti uvedenej colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.2115, 09.2116 a 09.1922, sa odpočíta kumulované množstvo, ktoré bolo v rámci týchto kvót prepustené do voľného obehu od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

6. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1946, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1946, sa odpočíta kumulované množstvo, ktoré bolo prepustené do voľného obehu v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.1923 v od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

7. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1947, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1947, sa odpočíta kumulované množstvo, ktoré bolo prepustené do voľného obehu v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.1925 v období od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

8. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1955, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1955, sa odpočíta kumulované množstvo, ktoré bolo prepustené do voľného obehu v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.1926. od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

9. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvo, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1957, predstavuje pomerné množstvo vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, od uvedeného množstva, ktoré sa má použiť v prípade colnej kvóty s poradovým číslom 09.1957, sa odpočíta kumulované množstvo, ktoré bolo prepustené do voľného obehu v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.1927. od 1. januára 2025 do 31. januára 2025.

10. Pokiaľ ide o obdobie platnosti colnej kvóty 2025, množstvá, ktoré sa majú použiť v prípade colných kvót s poradovými číslami 09.1948, 09.1949, 09.1956, 09.1958, 09.1959, 09.1953 a 09.1954, predstavujú pomerné množstvá vypočítané pre podiel od začatia uplatňovania tohto nariadenia do konca uvedeného obdobia platnosti colnej kvóty.

11. V prípade zásielok výrobkov, ktoré sú k dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia v tranzite alebo sú dočasne uskladnené v colnom sklade alebo v slobodných pásmach v Európskej únii, sú prijateľné len dôkazy o pôvode vydané v súlade s Dočasnou dohodou o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. februára 2025.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. januára 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Prílohy I, VIII, XI a XVI k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 sa menia takto:

1. V prílohe I sa za riadok týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4402 vkladá tento riadok týkajúci sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4403:

„09.4403	Vajcia	Dovozná	EÚ: simultánne preskúmanie	Nie	Áno		Nie“

2. V prílohe VIII sa tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.4181 mení takto:

„Poradové číslo	**09.4181**
Medzinárodná dohoda alebo iný akt	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. júla do 30. júna
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Nie
Žiadosť o licenciu	V súlade s článkami 6, 7 a 8 tohto nariadenia
Opis výrobku	Čerstvé, chladené alebo mrazené hovädzie alebo teľacie mäso
Pôvod	Čile
Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním	Osvedčenie o pravosti, ktorého vzor je uvedený v prílohe XIV k tomuto nariadeniu. Vydávajúci orgán: Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile Teatinos 20 – Oficina 55, Santiago, Čile
Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou a Osvedčenie o pravosti, ktorého vzor je uvedený v prílohe XIV k tomuto nariadeniu.
Množstvo v kg	2024 – 2025: 4 004 167 kg (hmotnosť výrobku) 2025 – 2026 a nasledujúce roky: 5 200 000 kg (hmotnosť výrobku)
Číselné znaky KN	0201 10 00, 0201 20 20, 0201 20 30, 0201 20 50, 0201 20 90, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20 10, 0202 20 30, 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 1602 50 10 a 1602 90 61
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Dôkaz o obchodovaní	Nie
Zábezpeka pre dovoznú licenciu	12 EUR na 100 kg
Špecifické údaje, ktoré treba uviesť v žiadosti o licenciu a v licencii	V kolónke 8 žiadosti o dovoznú licenciu a dovoznej licencie treba uviesť krajinu pôvodu a označiť možnosť ‚áno‘
Obdobie platnosti licencie	V súlade s článkom 13 tohto nariadenia

Prenosnosť licencie	Áno
Referenčné množstvo	Nie
Hospodársky subjekt zaregistrovaný v databáze LORI	Nie
Osobitné podmienky	‚Mrazené mäso' je mäso, ktoré je zmrazené a pri vstupe na colné územie Únie má vnútornú teplotu – 12 °C alebo menej.“

3. V prílohe XI sa za poradové číslo 09.4402 dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty 09.4403:

„Poradové číslo	**09.4403**
Medzinárodná dohoda alebo iný akt	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Nie
Žiadosť o licenciu	V súlade s článkami 6, 7 a 8 tohto nariadenia
Opis výrobku	Vajcia a vaječné výrobky
Pôvod	Čile
Dôkaz o pôvode pri podávaní žiadosti o licenciu. Ak áno, orgán poverený jeho vydaním	Nie
Dôkaz o pôvode na prepustenie do voľného obehu	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Množstvo v kg	2025: pomerne z 500 000 kg (ekvivalent vajec v škrupine) 2026 a nasledujúce roky: 500 000 kg (ekvivalent vajec v škrupine)
Číselné znaky KN	0407 11 00, 0407 19 11, 0407 19 19, 0407 21 00, 0407 29 10, 0407 90 10, 0408 11 80, 0408 19 81, 0408 19 89, 0408 91 80, 0408 99 80, 3502 11 90 a 3502 19 90
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Dôkaz o obchodovaní	Áno. 25 ton.
Zábezpeka pre dovoznú licenciu	20 EUR na 100 kg
Špecifické údaje, ktoré treba uviesť v žiadosti o licenciu a v licencii	V kolónke 8 žiadosti o dovoznú licenciu a dovoznej licencie treba uviesť krajinu pôvodu a označiť možnosť ‚áno'.
Obdobie platnosti licencie	V súlade s článkom 13 tohto nariadenia
Prenosnosť licencie	Áno
Referenčné množstvo	Nie
Hospodársky subjekt zaregistrovaný v databáze LORI	Nie
Osobitné podmienky	Koeficienty prepočtu podľa výťažnosti stanovenej v časti Aa prílohy XVI k tomuto nariadeniu“.

4. V prílohe XVI sa za časť A vkladá táto časť Aa:

„Časť Aa

Konverzné koeficienty pre kvóty na vajcia a vaječné výrobky otvorené v rámci Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou

Na prepočet hmotnosti výrobku na ekvivalent vajec v škrupine v prípade výrobkov s poradovým číslom 09.4403 sa používajú tieto koeficienty prepočtu:

Číselné znaky KN	Koeficient prepočtu
0407 11 00	100 %
0407 19 11	100 %
0407 19 19	100 %
0407 21 00	100 %
0407 29 10	100 %
0407 90 10	100 %
0408 11 80	246 %
0408 19 81	116 %
0408 19 89	116 %
0408 91 80	452 %
0408 99 80	116 %
3502 11 90	856 %
3502 19 90	116 %“.

PRÍLOHA II

Príloha I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/1988 sa mení takto:

a) v oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore bravčového mäsa“ sa za poradové číslo 09.0832 dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.1945:

„Poradové číslo	**09.1945**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Bravčové mäso 0203 11 10, 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 21 10, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59, 1601 00 91, 1601 00 99, 1602 41 10, 1602 42 10, 1602 49 11, 1602 49 13, 1602 49 15, 1602 49 19, 1602 49 30, 1602 49 50 a 1602 90 51
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 21 200 000 kg (hmotnosť výrobku) 2026 a nasledujúce roky: 21 200 000 kg (hmotnosť výrobku)
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

b) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore ovčieho a kozieho mäsa“ sa tabuľka týkajúca sa colných kvót s poradovými číslami 09.2115, 09.2116 a 09.1922 nahrádza touto tabuľkou:

„Poradové číslo	**09.2115** **09.2116** **09.1922**
Konkrétny právny základ	**Nariadenie Rady (ES) č. 1095/96** z 18. júna 1996 o implementácii koncesií stanovených v zozname CXL vypracovanom bezprostredne po záveroch rokovaní podľa článku XXIV.6 GATT **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou

Opis výrobku a číselné znaky KN	Ovčie mäso 0204 ‚kozľa', ako sa vymedzuje v článku 31 tohto nariadenia
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 12 927 000 kg (ekvivalent jatočnej hmotnosti) 2026 a nasledujúce roky: 12 927 000 kg (ekvivalent jatočnej hmotnosti)
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	V súlade s článkom 31 tohto nariadenia“

c) v oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore hydinového mäsa“ sa dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.1946:

„Poradové číslo	**09.1946**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Hydinové mäso 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90, 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 13 99, 0207 14 10, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 50, 0207 14 60, 0207 14 70, 0207 14 99, 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 26 99, 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70, 0207 27 80, 0207 27 99, 0207 41 20, 0207 41 30, 0207 41 80, 0207 42 30, 0207 42 80, 0207 44 10, 0207 44 21, 0207 44 31, 0207 44 41, 0207 44 51, 0207 44 61, 0207 44 71, 0207 44 81, 0207 44 99, 0207 45 10, 0207 45 21, 0207 45 31, 0207 45 41, 0207 45 51, 0207 45 61, 0207 45 71, 0207 45 81, 0207 45 99, 0207 51 10, 0207 51 90, 0207 52 10, 0207 52 90, 0207 54 10, 0207 54 21, 0207 54 31, 0207 54 41, 0207 54 51, 0207 54 61, 0207 54 71, 0207 54 81, 0207 54 99, 0207 55 10, 0207 55 21, 0207 55 31, 0207 55 41, 0207 55 51, 0207 55 61, 0207 55 71, 0207 55 81, 0207 55 99, 0207 60 05, 0207 60 10, 0207 60 21, 0207 60 31, 0207 60 41, 0207 60 51, 0207 60 61, 0207 60 81, 0207 60 99, 1602 32 11 a 1602 39 21

Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 32 200 000 kg (hmotnosť výrobku) 2026: 32 200 000 kg 2027: 32 200 000 kg 2028 a nasledujúce roky: 41 200 000 kg (hmotnosť výrobku)
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

d) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore ovocia a zeleniny“ sa za poradové číslo 09.0027 dopĺňajú tieto tabuľky týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.1947 a 09.1948:

„Poradové číslo	**09.1947**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Cesnak 0703 20 00
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 2 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 2 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa

Poradové číslo	**09.1948**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou

Opis výrobku a číselné znaky KN	Olivový olej 1509 10 10, 1509 10 20, 1509 10 80, 1509 90 00, 1510 00 10 a 1510 00 90
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 11 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky 11 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

e) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore obilnín“ sa dopĺňajú tieto tabuľky týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.1949 a 09.1955:

„Poradové číslo	**09.1949**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Škrob a deriváty škrobu 1108 11 00, 1108 12 00, 1108 13 00, 1108 14 00, 1108 19 10, 1108 19 90, 1109 00 00, 2905 43 00, 2905 44 11, 2905 44 19, 2905 44 91, 2905 44 99, 3505 10 10, 3505 10 90, 3824 60 11, 3824 60 19, 3824 60 91 a 3824 60 99
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 300 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 300 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa

Poradové číslo	**09.1955**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Spracované obilniny 1104
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 2 100 000 kg 2026: 2 150 000 kg 2027: 2 200 000 kg Colná kvóta sa prestane uplatňovať od 1. januára 2028.
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

f) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore obilnín a cukru“ sa dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.1956:

„Poradové číslo	**09.1956**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Výrobky s vysokým obsahom cukru 0403 20 49, 1702 30 10, 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 10, 1702 40 90, 1702 50 00, 1702 60 10, 1702 60 80, 1702 60 95, 1702 90 30, 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 1806 20 95, 1901 90 95, 1901 90 99, 2006 00 31, 2006 00 38, 2007 91 10, 2101 12 98, 2101 20 98, ex 2106 90 98 a 3302 10 29. Od roku 2024 do roku 2030 aj 1702 90 50, 1702 90 71, 1702 90 75, 1702 90 79, 1702 90 80, 1702 90 95, 2106 90 30, 2106 90 55 a 2106 90 59
Kódy TARIC	2106 90 98 26, 2106 90 98 34, 2106 90 98 53, 2106 90 98 60, 2106 90 98 69
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 1 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 1 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra

Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

g) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore spracovaného ovocia a zeleniny“ sa dopĺňajú tieto tabuľky týkajúce sa colných kvót s poradovými číslami 09.1957, 09.1958 a 09.1959:

„Poradové číslo	**09.1957**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Pripravené huby 2003 10 20 a 2003 10 30
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 1 050 000 kg 2026: 1 075 000 kg 2027: 1 100 000 kg 2028: 1 125 000 kg 2029: 1 150 000 kg 2030: 1 175 000 kg 2031: 1 200 000 kg Colná kvóta sa prestane uplatňovať od 1. januára 2032.
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa

Poradové číslo	**09.1958**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Jablčná šťava 2009 79 11 a 2009 79 91
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 2 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 2 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa

Poradové číslo	**09.1959**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Prípravky z ovocia 2007 10 10, 2007 91 30, 2007 99 20, ex 2007 99 31, ex 2007 99 33, ex 2007 99 39, 2008 30 19 a 2008 40 19
Kódy TARIC	2007 99 31 25, 2007 99 31 99 2007 99 33 25, 2007 99 33 99, 2007 99 39 01 2007 99 39 02, 2007 99 39 03, 2007 99 39 04 2007 99 39 05, 2007 99 39 06, 2007 99 39 07 2077 99 39 08, 2007 99 39 80 a 2007 99 39 85
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 10 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 10 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou

Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

h) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore obilnín a výrobkov zo spracovaného ovocia a zeleniny“ sa dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.1953:

„Poradové číslo	**09.1953**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Kukurica cukrová 2001 90 30, 2004 90 10 a 2005 80 00
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 800 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 800 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra
Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“

i) V oddiele pod nadpisom „Colné kvóty v sektore etylalkoholu poľnohospodárskeho pôvodu“ sa dopĺňa táto tabuľka týkajúca sa colnej kvóty s poradovým číslom 09.1954:

„Poradové číslo	**09.1954**
Konkrétny právny základ	**Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/3016** z 18. marca 2024 o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Opis výrobku a číselné znaky KN	Etanol 2207 10 00 a 2207 20 00
Kódy TARIC	—
Pôvod	Čile
Množstvo	2025: pomerne z 2 000 000 kg 2026 a nasledujúce roky: 2 000 000 kg
Obdobie platnosti colnej kvóty	Od 1. januára do 31. decembra

Čiastkové obdobia platnosti colnej kvóty	Neuplatňuje sa
Dôkaz o pôvode	V súlade s kapitolou 3 Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou
Clo v rámci kvóty	0 EUR
Zábezpeka sa zloží v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/1987	Neuplatňuje sa
Osobitné podmienky	Neuplatňuje sa“